



## Books

1. Degand, E, Meurant, L, Gilquin, G & Simon, AC (eds) 2019, *Fluency and Disfluency across Languages and Language Varieties*. Corpora and Language in Use, Presses universitaires de Louvain.
2. Meurant, L & Ghesquiere, M 2018, *École et surdit : Une expérience d'enseignement bilingue et inclusif*. vol. 1, 1 edn, Presses universitaires de Namur, Namur.
3. Meurant, L, Sinte, A, Herreweghe, MV & Vermeerbergen, M (eds) 2013, *Sign Language Research, Uses and Practices: Crossing views on theoretical and applied sign language linguistics*. Sign Languages and Deaf Communities, vol. 1, De Gruyter - Mouton and Ishara Press. <https://doi.org/10.1515/9781614511472>, <https://doi.org/10.1515/9781614511472>
4. Meurant, L & Zegers de Beyl, M (eds) 2009, *Dans les coulisses d'un enseignement bilingue langue des signes - français à Namur. Le groupe de réflexion sur la langue des signes française de Belgique (LSFB)*. Presses universitaires de Namur, Namur.
5. Meurant, L 2008, *Le regard en langue des signes: Anaphore en langue des signes française de Belgique (LSFB) : morphologie, syntaxe, énonciation*. Rivages linguistiques, Presses Universitaires de Rennes / Presses Universitaires de Namur.
6. Meurant, L & Giot, J (eds) 2006, *Ethique et implant cochléaire : que faut-il réparer ?* Transhumances, vol. 7, Presses universitaires de Namur, Namur.
7. Giot, J, Brackelaire, J-L, Meurant, L, Duval, A & Le Gac, C 2006, *Les mots se regardent: initiation à un questionnement clinique sur le langage en sciences de l'homme*. Transhumances, vol. 6, Presses universitaires de Namur, Namur.

## Book chapters

1. Meurant, L, Kirsch, S & Gaucher, C 2020, Le choix d'un enseignement bilingue en langue des signes (LSFB) et français en Belgique: Politique linguistique du dispositif et représentations des parents entendants d'enfants sourds. in K Gauvin & I Violette (eds), *Minorisation linguistique et inégalités sociales: Rapports complexes aux langues dans l'espace francophone*. Sprache – Identität – Kultur , vol. 16, Peter Lang Verlag.
2. Meurant, L & Ghesquiere, M 2019, Conditions for effective co-enrollment of deaf and hearing students: What may be learned from experiences in Namur (Belgium). in S Antia, H Knoors & M Marschark (eds), *Co-Enrollment Education or Deaf and Hard-of-Hearing Learners*. Oxford University Press.
3. Meurant, L & Ghesquiere, M 2017, Co-enrolment of Hearing, Deaf and Hard of Hearing Pupils in a Mainstream School: The Bilingual Classes of Sainte-Marie in Namur (Belgium). in K Reuter (ed.), *UNCRPD Series: Implementation for Deaf Sign Languages Users, 24 : Education*. pp. 202-213.
4. Meurant, L 2017, Pr ambule: Du signe à la plume. in *Du signe à la plume: Traduction de la langue des signes de Belgique francophone vers le français. Quelques pi ges    viter*. Presses universitaires de Namur, pp. 7-9.
5. Meurant, L, Sinte, A, Van Herreweghe, M & Vermeerbergen, M 2013, Sign language research, uses and practices: A Belgian perspective. in L Meurant, A Sinte, M Van Herreweghe & M Vermeerbergen (eds), *Sign language research, uses and practices: Crossing Views on Theoretical and Applied Sign Language Linguistics*. Sign Languages and Deaf Communities [SLDC], vol. 1, De Gruyter - Mouton and Ishara Press, Berlin, Boston. <https://doi.org/10.1515/9781614511472.1>
6. Meurant, L & Sinte, A 2013, Towards a corpus of French Belgian Sign Language (LSFB) discourses. in C Bolly & L Degand (eds), *Text-Structuring: Across the Line of Speech and Writing Variation*. Louvain-la-Neuve, pp. 199-212.
7. Meurant, L 2012, In search of the ideal partnership between sign linguistics research and a bilingual teaching project: The case of Namur, Belgium. in L Lorraine & V Myriam (eds), *Working with the Deaf Community: Education, Mental Health and Interpreting*. Interresource Group (Ireland) Limited, Dublin.
8. Meurant, L 2010, Simultan it  et lin arit : leur grammaticalisation en langue des signes française de Belgique (LSFB). in C Douay (ed.), *Système et chronologie*. Presses Universitaires de Rennes, Rennes, pp. 255-273.
9. Barat , C, Berhin, J-A, Gobert, C, Meurant, L & Zegers de Beyl, M 2009, Création ou traduction d'une poésie. Différence entre ces deux démarches. in L Meurant, Z de & M Beyl (eds), *Dans les coulisses d'un enseignement bilingue (langue des signes - français)   Namur: Le groupe de réflexion sur la LSFB*. pp. 57-66.

10. Baraté, C & Meurant, L 2009, Jeux de mots signés... Motordu. in L Meurant, Z de & M Beyl (eds), *Dans les coulisses d'un enseignement bilingue (langue des signes - français) à Namur: Le groupe de réflexion sur la LSFB*. pp. 81-90.
11. Ghesquière, M & Meurant, L 2009, Terminologie spécialisée en LSFB. Quels besoins? Quelles limites? in L Meurant, Z de & M Beyl (eds), *Dans les coulisses d'un enseignement bilingue (langue des signes - français) à Namur: Le groupe de réflexion sur la LSFB*. pp. 107-122.
12. Meurant, L 2008, Role Shift, Anaphora and Discourse Polyphony in Sign Language of Southern Belgium (LSFB). in J Quer (ed.), *Signs of the Time: Selected papers from TISLR 2004*. Signum-Verlag, pp. 319-351.
13. Meurant, L 2006, Son, mouvement, parole. in J Giot & L Meurant (eds), *Ethique et implant cochléaire. Que faut-il réparer ?*. vol. 7, Presses universitaires de Namur, Namur, pp. 49-57.
14. Meurant, L 2005, De la deixis en langue des signes : le regard du locuteur. in *Deixis: de l'énoncé à l'énonciation et vice-versa: Actes du colloque de Tartu, 19 et 20 novembre 2004*.

## Peer-reviewed articles

1. Lepeut, A, Lombart, C, Vandennitte, S & Meurant, L 2024, 'Spoken and Signed Languages Hand in Hand: Parallel and Directly Comparable Corpora of French Belgian Sign Language (LSFB) and French', *Corpora*, vol. 19, no. 2, pp. 241-253. <https://doi.org/10.3366/cor.2024.0309>
2. Hanquet, N, Meurant, L & Etienne, D 2024, 'Dialogue between the lines: Deaf and hearing interpreters' interaction during intralingual co-interpretation', *Sign Language Studies*, vol. 24, no. 3, pp. 686-721. <https://doi.org/10.1353/sls.2024.a928060>
3. Meurant, L 2022, 'Put another way. Reformulation as a window into discourse and interaction in LSFB (French Belgian Sign Language)', *Belgian Journal of Linguistics*, vol. 36, no. 1, pp. 145-178. <https://doi.org/10.1075/bjl.00074.meu>
4. Meurant, L, Sinté, A & GABARRO-LOPEZ, S 2022, 'A multimodal approach to reformulation Contrastive study of French and French Belgian Sign Language through the productions of speakers, signers and interpreters', *Languages in Contrast : International Journal of Contrastive Linguistics*, vol. 22, no. 2, pp. 322-360. <https://doi.org/10.1075/lic.00025.meu>
5. GABARRO-LOPEZ, S & Meurant, L 2022, 'Contrasting signed and spoken languages: Towards a renewed perspective on language', *Languages in Contrast : International Journal of Contrastive Linguistics*, vol. 22, no. 2, pp. 169-194. <https://doi.org/10.1075/lic.00024.gab>
6. Notarrigo, I & Meurant, L 2019, 'Conversations spontanées en langue des signes de Belgique francophone (LSFB): Fonctions et usages de la répétition', *LIDIL*, no. 60. <https://doi.org/10.4000/LIDIL.7002>
7. Meurant, L & Sinté, A 2016, 'La reformulation en langue des signes de Belgique francophone (LSFB): Analyse dans un corpus de trois types de discours : Narration, explication et conversation', *L'information grammaticale*, vol. 149, pp. 32-44.
8. Brillant, P, Ghesquière, M, Leclerc, S, Roberfroid, B & Meurant, L 2016, 'Interprètes en milieu scolaire : apports et limites: Le cas des classes bilingues en inclusion à Namur', *Double sens*.
9. Ghesquière, M & Meurant, L 2016, 'L'envers de la broderie. Une pédagogie bilingue langue des signes de Belgique francophone - français', *Glottopol*, vol. 27. <[http://glottopol.univ-rouen.fr/telecharger/numero\\_27/gpl27\\_05ghesquiere\\_meurant.pdf](http://glottopol.univ-rouen.fr/telecharger/numero_27/gpl27_05ghesquiere_meurant.pdf)>
10. Sáfár, A, Meurant, L, Haesenne, T, Nauta, E, De Weerd, D & Ormel, E 2015, 'Mutual intelligibility among the sign languages of Belgium and the Netherlands', *Linguistics*, vol. 53, no. 2, pp. 353-374. <https://doi.org/10.1515/ling-2015-0004>, <https://doi.org/10.1515/ling-2015-0004>
11. Meurant, L 2011, 'Langue des signes, oralité et écriture: L'expérience de rédaction d'un livre bilingue : langue des signes - français', *Psychoanalytische Perspectieven*, vol. 29, no. 3-4, pp. 285-298.
12. Meurant, L 2008, 'Quand une langue se nourrit d'une création bilingue. Contes bilingues (français - langue des signes) et conscience linguistique des sourds signants', *Psychoanalytische Perspectieven*, vol. 26, no. 1-2, pp. 139-146.
13. Meurant, L 2007, 'Le regard du locuteur en langue des signes française de Belgique (LSFB): Eclairages réciproques d'un modèle de l'iconicité et d'une théorie du dialogue', *Sillexicales*, vol. 5, pp. 61-76.
14. Meurant, L 2004, 'L'anaphore syntaxique redéfinie au regard d'une langue des signes: Etude contrastive de structures anaphoriques en français et en langue des signes belge', *Sillexicales*, vol. 4, pp. 231-244. <<http://perso.fundp.ac.be/~lmeurant/>>

## Papers in conference proceedings (peer-reviewed)

1. Fink, J, Poitier, P, André, M, Meurice, L, Frénay, B, Cleve, A, Dumas, B & Meurant, L 2023, Sign Language-to-Text Dictionary with Lightweight Transformer Models. in E Elkind (ed.), *Proceedings of the 32nd International Joint Conference on Artificial Intelligence, IJCAI 2023: AI for Social Good track*. IJCAI International Joint Conference on Artificial Intelligence, vol. 2023-August, International Joint Conferences on Artificial Intelligence, pp. 5968-5976, 32nd International Joint Conference on Artificial Intelligence, IJCAI 2023, Macao, China, 19/08/23.
2. Fink, J, Frénay, B, Meurant, L & Cleve, A 2021, LSFb-CONT and LSFb-ISOL: Two New Datasets for Vision-Based Sign Language Recognition. in *Proceedings of the 2021 International Joint Conference on Neural Networks (IJCNN 2021)*. IEEE Computer Society Press.
3. Meurant, L, Gobert, M & Cleve, A 2016, Modelling a parallel corpus of French and French Belgian Sign Language (LSFB). in *Proceedings of the 10th International Conference on Language Resources and Evaluation, LREC 2016*. European Language Resources Association (ELRA), pp. 4236-4240, LREC 2016 (10th Language Resources and Evaluation Conference), Portoroz, Slovenia, 23/05/16. <<http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2016/index.html>>
4. Gabarro-Lopez, S & Meurant, L 2016, Slicing your SL data into Basic Discourse Units (BDUs). Adapting the BDU model (syntax + prosody) to signed discourse. in *Proceedings of the 7th workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpus Mining*. pp. 81-89, 7th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpus Mining, Portoroz, Slovenia, 28/05/16.
5. Meurant, L & Sinte, A 2016, The French Belgian Sign Language Corpus. A User-Friendly Corpus Searchable Online. in *Proceedings of the 7th workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpus Mining: LREC 2016*. pp. 166-174, LREC 2016 (10th Language Resources and Evaluation Conference), Portoroz, Slovenia, 23/05/16. <[http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2016/workshops/LREC2016Workshop-SignLanguage\\_Proceedings.pdf](http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2016/workshops/LREC2016Workshop-SignLanguage_Proceedings.pdf)>
6. Meurant, L, Cleve, A & Crasborn, O 2016, Using sign language corpora as bilingual corpora for data mining: Contrastive linguistics and computer-assisted annotation. in *Proceedings of the 7th workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpus Mining: LREC 2016*. Proceedings of the Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages, pp. 159-166, 7th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpus Mining, Portoroz, Slovenia, 28/05/16. <[http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2016/workshops/LREC2016Workshop-SignLanguage\\_Proceedings.pdf](http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2016/workshops/LREC2016Workshop-SignLanguage_Proceedings.pdf)>
7. Ghesquiere, M, de Halleux, C & Meurant, L 2015, Bilingual education by immersion in Namur, Belgium: Principles and pedagogic issues. in *Proceedings of the 22nd International Congress on the Education of the Deaf*. 22nd International Congress on the Education of the Deaf, Athens, Greece, 6/07/15. <[https://dl.dropboxusercontent.com/u/6204930/Proceedings\\_ICED\\_2015\\_FINAL.pdf](https://dl.dropboxusercontent.com/u/6204930/Proceedings_ICED_2015_FINAL.pdf)>
8. Notarrigo, I & Meurant, L 2014, Nonmanuals and markers of (dis)fluency in French Belgian Sign Language (LSFB). in *Proceedings of the 6th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Beyond the Manual Channel*. pp. 135-142, 9th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2014), Reykjavik, Iceland, 26/05/14.
9. Gabarro-Lopez, S & Meurant, L 2014, The Use of Buoys across Genres in French Belgian Sign Language (LSFB). in *Actes du IXème colloque de linguistique des doctorands et jeunes chercheurs du Laboratoire MoDyCo (COLDOC 2013): La question des genres à l'écrit et à l'oral*. pp. 43-54, COLDOC2013. La question des genres à l'écrit et à l'oral, Paris, France, 13/11/13.
10. Gabarro-Lopez, S & Meurant, L 2014, When nonmanuals meet semantics and syntax: towards a practical guide for the segmentation of sign language discourse. in *Proceedings of the 6th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Beyond the Manual Channel*. pp. 55-61, 9th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2014), Reykjavik, Iceland, 26/05/14.
11. Meurant, L 2007, The speakers'eye gaze: Creating deictic, anaphoric and pseudo-deictic spaces of reference. in D Quadros (ed.), *Sign Languages: spinning and unraveling the past, present and future. TILSR 9, forty five papers and three posters from the 9th Theoretical Issues in Sign Language Research Conference, Florianopolis, Brazil, December 2006*. pp. 403-414.

### Oral presentations (peer-reviewed)

1. Fink, J, Poitier, P, André, M, Meurice, L, Frénay, B, Cleve, A, Dumas, B & Meurant, L 2023, Sign Language-to-Text Dictionary with Lightweight Transformer Models. in E Elkind (ed.), *Proceedings of the 32nd International Joint Conference on Artificial Intelligence, IJCAI 2023: AI for Social Good track*. IJCAI International Joint Conference on Artificial Intelligence, vol. 2023-August, International Joint Conferences on Artificial Intelligence, pp. 5968-5976, 32nd International Joint Conference on Artificial Intelligence, IJCAI 2023, Macao, China, 19/08/23.
2. Fink, J, Frénay, B, Meurant, L & Cleve, A 2021, LSFb-CONT and LSFb-ISOL: Two New Datasets for Vision-Based Sign Language Recognition. in *Proceedings of the 2021 International Joint Conference on Neural Networks (IJCNN 2021)*. IEEE Computer Society Press.
3. Paligot, A, Gobert, M & Meurant, L 2018, 'A method to establish sign frequency based on patterns of articulation', First International Workshop on Cognitive And Functional Explorations in Sign Language Linguistics, Birmingham, United Kingdom, 30/07/18 - 31/07/18.

4. Paligot, A & Meurant, L 2018, 'Sociolinguistic variation of two-handed signs in French Belgian Sign Language: Weak drop as a stable reduction phenomenon', Paper presented at First International Workshop on Cognitive And Functional Explorations in Sign Language Linguistics, Birmingham, United Kingdom, 30/07/18 - 31/07/18.
5. Meurant, L, Sinte, A & Bernagou, É 2017, 'Sign language and aging: The French Belgian Sign Language Corpus Data', Language use in later life - CLARE 3, Berlin, Germany, 6/03/17 - 8/03/17.
6. Meurant, L, Gaucher, C & Kirsch, S 2017, 'Choisir une langue minorisée pour contrer les inégalités sociales: Le choix de l'enseignement bilingue langue des signes (LSFB) - français en Belgique francophone par les parents d'enfants sourds', Minorisation linguistique et inégalités sociales, Moncton, Canada, 4/10/17 - 7/10/17.
7. Gabarro-Lopez, S & Meurant, L 2016, 'Studying the position of Discourse Relational Devices in signed languages: adapting the Basic Discourse Units Model to the signed modality?', TextLink Second Action Conference, Budapest, Hungary, 11/04/16 - 13/04/16.
8. Notarrigo, I, Meurant, L, Van Herreweghe, M & Vermeerbergen, M 2016, 'Repetition of signs in French Belgian Sign Language (LSFB) and Flemish Sign Language (VGT): Typology and Annotation protocol', TISLR 12 - 12th International Conference on Theoretical Issues in Sign Language Research, Melbourne, Australia, 4/01/16 - 7/01/16.
9. Notarrigo, I, Meurant, L & Simon, AC 2016, 'Repetitions of signs according to language background: A comparative analysis between Native, Near-Native and Late Signers', TISLR 12 - 12th International Conference on Theoretical Issues in Sign Language Research, Melbourne, Australia, 4/01/16 - 7/01/16.
10. Paligot, A & Meurant, L 2016, 'Weak Hand Lowering across signing styles of French Belgian Sign Language (LSFB)', TISLR 12 - 12th International Conference on Theoretical Issues in Sign Language Research, Melbourne, Australia, 4/01/16 - 7/01/16.
11. Gabarro-Lopez, S, Meurant, L & Barberà Altimira, G 2016, 'Digging into buoys: their use across genres and their status in signed discourse', TISLR 12 - 12th International Conference on Theoretical Issues in Sign Language Research, Melbourne, Australia, 4/01/16 - 7/01/16.
12. Meurant, L, Gobert, M & Cleve, A 2016, Modelling a parallel corpus of French and French Belgian Sign Language (LSFB). in *Proceedings of the 10th International Conference on Language Resources and Evaluation, LREC 2016*. European Language Resources Association (ELRA), pp. 4236-4240, LREC 2016 (10th Language Resources and Evaluation Conference), Portoroz, Slovenia, 23/05/16. <<http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2016/index.html>>
13. Bolly, C, Gabarro-Lopez, S & Meurant, L 2016, 'Signing and gesturing in later life: How to adapt bodily talk in context?', International Gesture Conference, Paris, France, 18/07/16 - 22/07/16.
14. Gabarro-Lopez, S & Meurant, L 2016, Slicing your SL data into Basic Discourse Units (BDUs). Adapting the BDU model (syntax + prosody) to signed discourse. in *Proceedings of the 7th workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpus Mining*. pp. 81-89, 7th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpus Mining, Portoroz, Slovenia, 28/05/16.
15. Gabarro-Lopez, S & Meurant, L 2016, 'Slicing Your SL Data into Basic Discourse Units (BDUs). Adapting the BDU Model (Syntax + Prosody) to Signed Discourse', 7th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpus Mining, Portoroz, Slovenia, 28/05/16 - 28/05/16.
16. Meurant, L & Sinte, A 2016, The French Belgian Sign Language Corpus. A User-Friendly Corpus Searchable Online. in *Proceedings of the 7th workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpus Mining: LREC 2016*. pp. 166-174, LREC 2016 (10th Language Resources and Evaluation Conference), Portoroz, Slovenia, 23/05/16. <[http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2016/workshops/LREC2016Workshop-SignLanguage\\_Proceedings.pdf](http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2016/workshops/LREC2016Workshop-SignLanguage_Proceedings.pdf)>
17. Meurant, L, Cleve, A & Crasborn, O 2016, Using sign language corpora as bilingual corpora for data mining: Contrastive linguistics and computer-assisted annotation. in *Proceedings of the 7th workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpus Mining: LREC 2016*. Proceedings of the Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages, pp. 159-166, 7th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpus Mining, Portoroz, Slovenia, 28/05/16. <[http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2016/workshops/LREC2016Workshop-SignLanguage\\_Proceedings.pdf](http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2016/workshops/LREC2016Workshop-SignLanguage_Proceedings.pdf)>
18. Bolly, C, Gabarro-Lopez, S & Meurant, L 2015, 'Mapping the pragmatic world of old age: Pragmatic markers and pragmatic gestures in interactions', Paper presented at Language Use in Later Life (CLARE 2015), Louvain-la-Neuve, Belgium, 7/12/15 - 9/12/15.
19. Notarrigo, I & Meurant, L 2015, 'Markers of (dis)fluency across signers' profiles in French Belgian Sign Language (LSFB). A comparative analysis between Native, Near-Native and Late Signers', 2nd International Conference on Sign Language Acquisition, Amsterdam, Netherlands, 1/07/15 - 3/07/15.
20. Sinte, A, De Clerck, C, Fonze, S, Sanchez, S, Raes, G & Meurant, L 2015, 'Corpus LSFB (French Belgian Sign Language). Current annotation conventions compared with the "Digging into Signs"'s suggestions', Digging into Signs Workshop: Developing Annotation Standards for Sign Language Corpora, Londres, United Kingdom, 30/03/15 - 31/03/15. <[http://www.bsllcorpusproject.org/wp-content/uploads/LSFB\\_Sinte-et-al.\\_Poster.pdf](http://www.bsllcorpusproject.org/wp-content/uploads/LSFB_Sinte-et-al._Poster.pdf)>
21. Notarrigo, I & Meurant, L 2015, 'Analyse des répétitions en langue des signes de Belgique francophone (LSFB) à travers différents profils de signeurs', 3rd (Dis)fluency Workshop, Louvain-la-Neuve, Belgium, 26/02/15 - 27/02/15.

22. Ghesquiere, M, de Halleux, C & Meurant, L 2015, Bilingual education by immersion in Namur, Belgium: Principles and pedagogic issues. in *Proceedings of the 22nd International Congress on the Education of the Deaf*. 22nd International Congress on the Education of the Deaf, Athens, Greece, 6/07/15.  
<[https://dl.dropboxusercontent.com/u/6204930/Proceedings\\_ICED\\_2015\\_FINAL.pdf](https://dl.dropboxusercontent.com/u/6204930/Proceedings_ICED_2015_FINAL.pdf)>
23. Gabarro-Lopez, S & Meurant, L 2014, 'Segmentation of LSFb data', Paper presented at Current issues on sign language corpus linguistics. Workshop of the Groupe de contact FRS-FNRS "Linguistique des langues des signes de Belgique", Namur, Belgium, 31/10/14.
24. Paligot, A & Meurant, L 2014, 'Signing styles of French Belgian Sign Language', Paper presented at AACL 2014. American Association for Corpus Linguistics, Flagstaff, United States, 26/09/14 - 28/09/14.
25. Meurant, L, Sanchez, S, De Clerck, C, Raes, G & Paligot, A 2014, 'Corpus LSFb: Elicitation, annotation and diffusion', Paper presented at Sign language corpora in Belgium : Corpus VGT and Corpus LSFb projects, Namur, Belgium, 14/03/14 - 14/03/14.
26. Notarrigo, I & Meurant, L 2014, 'Nonmanuals and markers of (dis)fluency: Analysis and annotation of pauses and palm-up signs', 2nd ARC workshop on Markers of fluency and disfluency, Louvain-la-Neuve, Belgium, 25/04/14 - 25/04/14.
27. Notarrigo, I & Meurant, L 2014, 'Nonmanuals and markers of (dis)fluency in French Belgian Sign Language (LSFB)', 6th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Beyond the visual channel, Reykjavik, Iceland, 31/05/14 - 31/05/14.
28. Notarrigo, I & Meurant, L 2014, Nonmanuals and markers of (dis)fluency in French Belgian Sign Language (LSFB). in *Proceedings of the 6th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Beyond the Manual Channel*. pp. 135-142, 9th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2014), Reykjavik, Iceland, 26/05/14.
29. Gabarro-Lopez, S & Meurant, L 2014, The Use of Buoys across Genres in French Belgian Sign Language (LSFB). in *Actes du IXème colloque de linguistique des doctorands et jeunes chercheurs du Laboratoire MoDyCo (COLDOC 2013): La question des genres à l'écrit et à l'oral*. pp. 43-54, COLDOC2013. La question des genres à l'écrit et à l'oral, Paris, France, 13/11/13.
30. Gabarro-Lopez, S & Meurant, L 2014, 'When nonmanuals meet semantics and syntax: towards a practical guide for the segmentation of sign language discourse', 6th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Beyond the Manual Channel, Reykjavik, Iceland, 31/05/14.
31. Gabarro-Lopez, S & Meurant, L 2014, When nonmanuals meet semantics and syntax: towards a practical guide for the segmentation of sign language discourse. in *Proceedings of the 6th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Beyond the Manual Channel*. pp. 55-61, 9th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2014), Reykjavik, Iceland, 26/05/14.
32. Paligot, A & Meurant, L 2013, 'Register variation in LSFb: The influence of the metalinguistic function', Theoretical Issues in Sign Language Research (TISLR) 11, London, United Kingdom, 10/07/13 - 13/07/13.
33. Notarrigo, I & Meurant, L 2013, 'Fluencemes in French Belgian Sign Language (LSFB)', 'Fluency and disfluency markers' workshop, Louvain-la-Neuve, Belgium, 14/03/13 - 14/03/13.
34. Meurant, L & Sinte, A 2011, 'Étude textuelle d'une langue des signes: Spécificités, enjeux et perspectives', Paper presented at LPTS 2011 - Across the line of speech and writing variation. Second international conference on Linguistic and Psycholinguistic approaches on Text Structuring., Louvain-la-Neuve, UCL, Belgium, 16/11/11.
35. Haesenne, T, Nauta, Y, Safar, A, Meurant, L, De Weerd, D & Ormel, E 2011, 'Mutual intelligibility among the sign languages of Belgium and the Netherlands', Paper presented at SIGN 5, Ankara, Turkey, 21/10/11 - 23/10/11.
36. Safar, A, Meurant, L, Haesenne, T, Nauta, Y, De Weerd, D & Ormel, E 2011, 'Mutual intelligibility among the sign languages of Belgium and the Netherlands', Paper presented at 4th International Conference of the French Cognitive Linguistics Association (AFLiCo), Lyon, France, 24/05/11 - 27/05/11.
37. Meurant, L 2010, 'Langues signées: Regard et espace partagés', Paper presented at Colloque international "L'homme sémiotique. Pratiques et complexités", Namur, Belgium, 19/04/10 - 21/04/10.
38. Meurant, L 2010, 'Nom, verbe, nominalisation et verbalisation en Langue des signes française de Belgique (LSFB)', Paper presented at Séminaire de l'UMR 8163, STL (Savoirs, Textes, Langage), Lille, France, 12/03/10.
39. Meurant, L & Garcia, B 2010, 'Signing about signing. Sign metalanguage in LSF and LSFb', Theoretical Issues in Sign Language Research (TISLR) 10, West Lafayette (ID), Purdue University, United States, 30/09/10.
40. Meurant, L 2010, 'Simultaneous vs. Linear constructions in LSFb', Paper presented at Centre for Language Studies, CLS colloquium, Nijmegen, Netherlands, 28/10/10.
41. Meurant, L 2009, 'Pointage et regard : un couple à valeur linguistique (de déterminant ?). Propriétés morphologiques et exploitation syntaxique', Paper presented at Colloque "Du geste au signe: le pointage dans les langues orales et signées", Lille, France, 4/06/09.
42. Meurant, L 2009, 'Simultanéité et successivité : paradoxe entre grammaire et sémantique en langue des signes française de Belgique (LSFB)', Paper presented at Colloque « Système et chronologie », Amiens, France, 7/01/09.

43. Meurant, L 2008, 'Gaze, frames of reference and space', Paper presented at 4th Workshop on Sign Linguistics, Leioa, Spain, 26/05/08.
44. Meurant, L 2007, The speakers'eye gaze: Creating deictic, anaphoric and pseudo-deictic spaces of reference. in D Quadros (ed.), *Sign Languages: spinning and unraveling the past, present and future. TILSR 9, forty five papers and three posters from the 9th Theoretical Issues in Sign Language Research Conference, Florianopolis, Brazil, December 2006*. pp. 403-414.
45. Meurant, L 2006, 'Le regard du locuteur en langue des signes française de Belgique (LSFB): Éclairages réciproques d'un modèle de l'iconicité et d'une théorie du dialogue', Paper presented at Syntaxe, interprétation, lexicque des langues signées , Lille, France, 6/06/06.

## Conferences (others)

1. **Cycle de conférences NaLTT - printemps 2023 (2/4): Langue et informatique**  
Beuls, K. (Speaker), Fink, J. (Speaker), Vandelanotte, L. (Organiser) & Meurant, L. (Organiser)  
30 Mar 2023
2. **Contrasting signed and spoken languages**  
Meurant, L. (Organiser)  
16 Mar 2023
3. **Put another way. Reformulation in French Belgian Sign Language and French discourse**  
Meurant, L. (Speaker)  
16 Mar 2023
4. **Certificat interuniversitaire en langue des signes et français. Bilinguisme**  
Meurant, L. (Contributor) & GHESQUIERE, M. (Contributor)  
15 Mar 2023
5. **Cycle de conférences NaLTT - printemps 2023 (1/4): Langues des signes**  
Puupponen , A. (Contributor), Vandenitte, S. (Organiser), Lepeut, A. (Organiser) & Meurant, L. (Organiser)  
15 Mar 2023
6. **Outils pour la recherche et la valorisation de la recherche**  
Meurant, L. (Organiser) & Detrembleur, B. (Contributor)  
9 Mar 2023
7. **Présentation du dictionnaire contextuel bilingue langue des signes de Belgique francophone - français à l'Académie de Recherche et d'Enseignement Supérieur**  
Meurant, L. (Invited Speaker), Fink, J. (Invited Speaker) & ANDRE, M. (Invited Speaker)  
6 Feb 2023
8. **Outils pour la recherche et la valorisation de la recherche**  
Meurant, L. (Organiser) & Detrembleur, B. (Contributor)  
12 Jan 2023
9. **Lexique et variation en LSFB**  
Meurant, L. (Invited speaker)  
15 Nov 2022
10. **Traitement automatique des langues des signes : questions et avancées actuelles**  
Meurant, L. (Organiser), Braffort, A. (Invited Speaker), Filhol, M. (Invited Speaker), Fink, J. (Participant), Poitier, P. (Participant), ANDRE, M. (Participant), Frénay, B. (Participant) & Cleve, A. (Participant)  
13 Oct 2022
11. **Dictionnaire bilingue contextuel entre langue des signes (LSFB) et français**  
Meurant, L. (Speaker), Fink, J. (Speaker), Fonze, S. (Speaker), ANDRE, M. (Speaker), Poitier, P. (Speaker), Heylens, A. (Speaker), Sonnemans, B. (Speaker), Frénay, B. (Speaker), Meurice, L. (Speaker) & Cleve, A. (Speaker)  
12 Oct 2022
12. **New tools on hand to compare signed and spoken languages: Building a directly comparable multimodal corpus of LSFB and French**  
Vandenitte, S. (Speaker), LEPEUT, A. (Speaker), Lombart, C. (Speaker) & Meurant, L. (Speaker)  
14 Jul 2022
13. **Comparable corpora of spoken and signed languages: Towards a pluri-semiotic perspective on language**  
Meurant, L. (Speaker), LEPEUT, A. (Speaker), Lombart, C. (Speaker) & Vandenitte, S. (Speaker)  
30 Jun 2022
14. **What is Sign Language Fluency?**  
Meurant, L. (Invited Speaker) & NOTARRIGO, I. (Invited Speaker)  
24 May 2022

15. **Lexique et variation lexicale en langue des signes de Belgique francophone (LSFB)**  
Meurant, L. (Invited speaker)  
16 Nov 2021
16. **Étudier les langues des signes, les comparer aux langues vocales : comment et pourquoi ?**  
Meurant, L. (Invited speaker)  
23 Apr 2021 → 24 Apr 2021
17. **Séminaire sur les langues des signes et cultures sourdes**  
VANDENITTE, S. (Organiser), Lombart, C. (Organiser), Heylens, A. (Organiser) & Meurant, L. (Organiser)  
30 Mar 2021
18. **Fiers d'être sourds ! Enjeux linguistiques et rapports identitaires**  
Meurant, L. (Invited speaker) & Gaucher, C. (Invited speaker)  
19 Feb 2021
19. **Bilinguisme, répertoires et contacts linguistiques. Application à l'enseignement bilingue LSFB-français**  
Meurant, L. (Invited speaker)  
21 Oct 2020
20. **Journée linguistique du Cercle belge de linguistique**  
VANDENITTE, S. (Organiser), Meurant, L. (Organiser) & LEPEUT, A. (Organiser)  
16 Oct 2020
21. **Co-interprétation entre français et LSFB**  
Meurant, L. (Member of Organizing Committee)  
2020 → 2021
22. **Dictionnaire bilingue contextuel : français - langue des signes de Belgique francophone**  
Meurant, L. (Speaker), Cleve, A. (Speaker), Frenay, B. (Speaker), Fink, J. (Speaker), Fonze, S. (Speaker) & Heylens, A. (Speaker)  
19 Dec 2019
23. **Pour une approche multimodale et composite de la reformulation en langue des signes de Belgique francophone (LSFB) et en français**  
Meurant, L. (Invited speaker)  
16 Dec 2019
24. **"- Je suis Sourd! - Qu'est-ce que tu veux dire exactement?" Quelques remarques pour une anthropologie de l'identité sourde**  
Meurant, L. (Organiser), Fonze, S. (Organiser) & Ghesquière, M. (Organiser)  
2 Dec 2019
25. **And in Namur, what counts as one annotation?**  
Meurant, L. (Speaker), Fonze, S. (Speaker), Lepeut, A. (Speaker), Vandennitte, S. (Speaker) & Heylens, A. (Speaker)  
21 Nov 2019 → 22 Nov 2019
26. **Collecte, annotation et analyse de données multimodales**  
Meurant, L. (Organiser)  
22 Oct 2019
27. **Collecte, annotation et analyse de données multimodales**  
Meurant, L. (Contributor)  
22 Oct 2019
28. **Traduction et équivalences lexicales. Applications pour un enseignement bilingue LSFB-français**  
Meurant, L. (Invited speaker)  
16 Oct 2019
29. **Événement WPS: Innovation sociale**  
Meurant, L. (Contributor), Van Mensel, L. (Contributor) & Mettwie, L. (Contributor)  
1 Oct 2019
30. **Towards a contrastive and multimodal approach to language and discourse at the LSFB-Lab**  
Meurant, L. (Speaker)  
23 Sept 2019
31. **Variété de genres et invariants de reformulation en langue vocale et en langue signée**  
Meurant, L. (Speaker) & Sinté, A. (Speaker)  
18 Jun 2019
32. **Langues des signes : Recherches actuelles en langue des signes de Belgique francophone (LSFB) et en langue des signes espagnole (LSE)**  
Meurant, L. (Organiser)  
29 Mar 2019

33. **Trente ans de recherches sur la langue des signes de Belgique francophone : de l'étude du regard aux corpus parallèles**  
Meurant, L. (Speaker)  
29 Mar 2019
34. **Reformulation et répétition en langue des signes de Belgique francophone (LSFB)**  
Meurant, L. (Speaker)  
15 Nov 2018
35. **A First Online Sign Language - Written Language Parallel Corpus and its Applications**  
Meurant, L. (Speaker), Fonze, S. (Speaker), Paligot, A. (Speaker), Gobert, M. (Speaker) & Cleve, A. (Speaker)  
5 Nov 2018 → 7 Nov 2018
36. **Surdité et typologie des langues. Quelles implications didactiques ?**  
Meurant, L. (Member of Scientific Committee)  
29 Oct 2018 → 2 Nov 2018
37. **Enseigner et apprendre en alternant les langues**  
Meurant, L. (Speaker) & Ghesquiere, M. (Speaker)  
17 Oct 2018
38. **A method to establish sign frequency based on patterns of articulation (poster presentation)**  
Paligot, A. (Speaker), Gobert, M. (Speaker) & Meurant, L. (Speaker)  
30 Jul 2018 → 31 Jul 2018
39. **First International Workshop on Cognitive And Functional Explorations in Sign Language Linguistics**  
Paligot, A. (Contributor) & Meurant, L. (Contributor)  
30 Jul 2018 → 31 Jul 2018
40. **First International Workshop on Cognitive And Functional Explorations in Sign Language Linguistics**  
Paligot, A. (Speaker) & Meurant, L. (Speaker)  
30 Jul 2018 → 31 Jul 2018
41. **Traduction et pratiques artistiques. Traduction, gestes et signes**  
Hausbei, K. (Keynote Speaker), Chateauvert, J. (Keynote Speaker) & Meurant, L. (Invited Speaker)  
30 May 2018
42. **Bilingualism and bilingual education. What are the specificities when a sign language comes into play?**  
Meurant, L. (Invited speaker)  
14 May 2018
43. **Défense privée de la thèse doctorale**  
Paligot, A. (Speaker) & Meurant, L. (Speaker)  
30 Jan 2018
44. **Language diversity management**  
De Meulder, M. (Organiser), Meurant, L. (Organiser), Darquennes, J. (Organiser) & Du Plessis, L. T. (. (Organiser)  
21 Nov 2017
45. **Language diversity management**  
Meurant, L. (Speaker), Ghesquiere, M. (Speaker) & Darquennes, J. (Speaker)  
21 Nov 2017
46. **D'un corpus de langue des signes à un dictionnaire bilingue**  
Meurant, L. (Invited speaker)  
11 Oct 2017
47. **Interprétation en milieu scolaire : le cas des classes bilingues de Sainte-Marie   Namur**  
Meurant, L. (Invited speaker)  
10 Oct 2017
48. **Language diversity management: the practice of educational institutions**  
Darquennes, J. (Invited Speaker) & Meurant, L. (Invited Speaker)  
17 May 2017
49. **Sign languages in Belgium**  
Meurant, L. (Invited speaker)  
15 May 2017
50. **Données en langue des signes : transcription, annotation, analyse**  
Meurant, L. (Invited speaker)  
21 Feb 2017
51. **Séminaire interdisciplinaire (Faculté de Sciences)**  
Darquennes, J. (Invited Speaker), Meurant, L. (Invited Speaker) & Van Mensel, L. (Invited Speaker)  
30 Jan 2017



52. **Langues des signes: le corps en jeu**  
Meurant, L. (Contributor) & Sinté, A. (Contributor)  
25 Nov 2016
53. **7th Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Corpus Mining**  
Gabarro-Lopez, S. (Poster) & Meurant, L. (Poster)  
28 May 2016
54. **Surdité, médecine et langue des signes (Dodécagroupe - Société Scientifique de Médecine Générale)**  
Meurant, L. (Invited Speaker)  
24 Jun 2015
55. **Current issues on sign language corpus linguistics. Workshop of the Groupe de contact FRS-FNRS "Linguistique des langues des signes de Belgique"**  
Meurant, L. (Organiser)  
31 Oct 2014
56. **Sign language corpora in Belgium : Corpus VGT and Corpus LSFb projects**  
Meurant, L. (Organiser)  
14 Mar 2014
57. **Sign language corpora : the experiment of the Corpus NGT for VGT and LSFb**  
Meurant, L. (Organiser)  
20 Feb 2013 → 21 Feb 2013
58. **Center of Language Studies colloquium**  
Meurant, L. (Speaker)  
28 Oct 2010
59. **Belgian Sign Linguists Association (BSLA)**  
Meurant, L. (Organiser)  
30 Aug 2010
60. **Séminaire de l'UMR 8163, Savoirs Textes Langues**  
Meurant, L. (Speaker)  
12 Mar 2010
61. **Séminaire de l'UMR 7023, CNRS - Paris 8**  
Meurant, L. (Speaker)  
19 Oct 2009 → 20 Oct 2009
62. **Certificat universitaire en Intervention auprès des personnes en situation de handicap**  
Meurant, L. (Contributor)  
9 Oct 2009
63. **Cliniques de la création - Transgression, corps et création**  
Meurant, L. (Contributor)  
11 Dec 2008 → 11 Dec 2009
64. **Séminaire du LIRL (Laboratoire Interdisciplinaire de Recherches sur le Langage)**  
Meurant, L. (Speaker)  
20 Nov 2008
65. **Séminaire "Surdité et santé mentale"**  
Meurant, L. (Contributor)  
3 Oct 2008 → 3 Oct 2009
66. **"Adaptation du Mini-Mental State en Langue des Signes : MMS-LS"**  
Meurant, L. (Participant)  
1 Oct 2008 → 1 Oct 2010
67. **4th Workshop on Sign Linguistics**  
Meurant, L. (Speaker)  
26 May 2008 → 28 May 2008
68. **Séminaire interacadémique, Ecole Doctorale 3, Module Sciences du langage**  
Meurant, L. (Contributor)  
24 Apr 2008
69. **Module optionnel "Surdité", Faculté de Médecine**  
Meurant, L. (Speaker)  
1 Jan 2004
70. **Séjour de recherche. Etude des données du "Deaf Stroke Project" (B. Woll et J. Marshall). Impact des aphasies sur la langue des signes de locuteurs sourds**  
Meurant, L. (Participant)  
1 Oct 2002 → 31 Dec 2002